



KALENDÁR TOP PODUJATÍ LETO | CALENDAR OF TOP SUMMER EVENTS

www.regiontatty.sk

14. 6. - 31. 8.	Tatranské kultúrne leto / Tatra Culture Summer	Nový Smokovec, Tatranská Lomnica
17. - 19. 6.	Pohár Karola Poláka / Karol Polák Cup	Štrba
28. 6.	Otvorenie popradského kultúrneho leta 2019 - koncert SARAGOSSA BAND Poprad Culture Summer 2019 opening - SARAGOSSA BAND concert	Poprad
jún - september	Popradské kultúrne leto Poprad Culture Summer	Poprad
29. 6.	Káčer na bicykli / Cycling Duck	Štrbské Pleso - Popradské pleso
29. - 30. 6.	Megaotváračka letnej sezóny Mega summer season opening	AquaCity Poprad
júl - august	Letný aquastický program - vikendové programy v aquaparku Summer AquaCity weekend programmes	AquaCity Poprad
30. 6. - 5. 7.	Festival Šengenský poludník Schengen Meridian Festival	Tatranská Lomnica, Nový Smokovec
30. 6., 13. 7., 3. 8., 17. 8.	75 tajomstiev lanovky 75 Secrets of a Cable Car	Skalnaté pleso
6. 7.	ALTAN FEST	Tatranská Lomnica
6. 7., 27. 7., 10. 8., 31. 8.	Večera pod hviezdami Dinner under the Stars	Skalnaté pleso
6. 7.	Štrbské folklórne slávnosti Folklore Festival of Štrba	Štrba
13. 7.	Tatranský / Tatra Oldtimer 2019	Tatranská Lomnica

14. 7.	Malý štrbský maratón / Mini Marathon of Štrba	Štrba
19. - 21. 7.	Divadelný festival Stretnutia „Stretnutia“ theatre festival (Meetings)	Tatranská Lomnica, Nový Smokovec
20. 7.	Memoriál Jána Stilla / Ján Still memorial	Nová Lesná - Hrebienok
20. 7., 24. 8.	Pastierske večery / Shepherds Evenings	Hrebienok
20. - 21. 7.	Rezbárske sympóziu Woodcarving Symposium	Štrbské Pleso
20. - 21. 7.	Ľudové umelecké remeslá / Folk Craft Festival	Štrbské Pleso
20. 7.	Štrbská športová smršť Sports Tornado of Štrba	Štrbské Pleso
26. 7.	Koncert skupiny HEX / HEX concert	Tatranská Lomnica
27. 7.	Benátska noc / Venetian Night 2019	Štrbské Pleso
28. 7.	SYMPHONY NIGHT	Tatranská Lomnica
31. 7. - 3. 8.	Made in Slovakia - festival slovenskej kultúry a remeselných výrobkov a festival of Slovak culture and craft products	Poprad
31. 7. - 3. 8.	Medvedie dni / Bear Days 2019	Hrebienok
3. 8.	koncert Peter Cmorík Band Peter Cmorík Band concert	Nový Smokovec
3. 8.	RedBull 400	Štrbské Pleso
10. 8.	Koncert Katka Knechtová Band Katka Knechtová Band concert	Tatranská Lomnica
17. 8.	Národný výstup na Kriváň National ascent to Mt Kriváň	Tri studničky, Račkova dolina
17. 8.	Koncert Adam Ďurica Band Adam Ďurica Band concert	Nový Smokovec

18. 8.	Lucie Bílá v Tatrách / in the Tatras	Štrbské Pleso
24. 8.	Svište na Pleso / Marmots at Pleso 2019	Štrbské Pleso
24. 8.	Folklór vo fraku / Folklore in Tailcoats	Štrbské Pleso
24. 8.	Koncert Celeste Buckingham & King Shaolin Celeste Buckingham & King Shaolin concert	Nový Smokovec
25. 8.	Deň obce Štrba / Štrba Days	Štrba
30. 8. - 1. 9.	Megazatváračka / Mega Closing AquaCity Poprad	Poprad
31. 8.	Kvety Tatier / Tatra Flowers - multižánrový hudobný festival / multi-genre music festival	Vysoké Tatry
31. 8.	Horský kros Gerlach / Gerlach mountain cross	Gerlachov
31. 8.	Záver Tatranského kultúrneho leta - koncert skupiny VIDIEK / Tatra Culture Summer closing - VIDIEK band concert	Tatranská Lomnica
1. 9.	Podtatranský polmaratón Half Marathon under the Tatras	Poprad
1. 9.	Dni svätého Egidia / St. Egidius days	Poprad
6. 9.	Záver Popradského kultúrneho leta Poprad Culture Summer closing	Poprad
13. - 15. 9.	Matejovské Scholtzove dni Scholtz Days in Matejovce	Poprad - Matejovce
19. 9.	Okolo Slovenska - cyklistické preteky Around Slovakia - cycle race	Štrbské Pleso - prejazd / gateway
september 2019	Fest oktober / October Fest 2019	Štrbské Pleso
september - október 2019	Festival zdravia prírody a regenerácie Festival of health, nature and regeneration	Starý Smokovec



BENÁTSKA NOC / VENETIAN NIGHT ŠTRBSKÉ PLESO 27. 7.

Romantické činkovanie na Štrbskom Plese v podvečernej letnej atmosfére. O zážitok sa postarajú jemné tóny harfy, živé zrkadlové sochy, degustácie vín a vystúpenia hudobných skupín. / *Spend romantic summer evenings on a boat in Štrbské Pleso. Listen to the tones of harp, feast your eyes on live mirror sculptures and enjoy wine tasting and performances of music bands.*

NOVÉ MEDVEDIE DNI / NEW BEAR DAYS HREBIENOK 31. 7. - 3. 8.

Netradičný tatranský festival medvedov - 12. ročník obľúbeného tatranského medvedieho festivalu na Hrebienku plného medvedej atmosféry pre deti i dospelých. / *A non-traditional tatra festival of bears - The 12th year of the popular Tatra bear festival in the area of Hrebienok with a great bear atmosphere for all age groups.*

MADE IN SLOVAKIA POPRADEK 31. 7. - 3. 8.

Festival všetkého slovenského v centre Popradu. Prezentáciu a predaj slovenských výrobkov doplnia sprievodný program, ako napríklad koncerty, tvorivé dielne či divadlá. / *A festival of everything that is Slovak in the centre of Poprad. The programme includes presentations and selling of Slovak products, concerts, creative workshops and theatre performances.*

TOP LETNÉ PROGRAMY PRE DETI | TOP SUMMER PROGRAMMES FOR KIDS

ROZPRÁVKOVÉ TATRANSKÉ PUTOVANIE WANDERING AROUND THE TATRAS WITH FAIRYTALES

Rozprávkové tatranské putovanie vás zavedie po kraji plnom majestátnych štítov, krištáľovo čistých plies, vodopádov, slnečných strání plných kvetov, kamzíkov, svišťov a na rôzne zaujímavé turistické chodníčky. Sprevdztať vás budú Ochranko Tatranský, Lomnička Kvetinková a Smrečinka Lesná. *Let your children discover interesting corners of the Tatras in a more attractive way - with fairytales. Three figures named Ochranko Tatranský, Lomnička Kvetinková and Smrečinka Lesná will take the kids to various beautiful places of the Tatra region by using fairytales.* Rozprávkové pasy sú dostupné v informačných kanceláriách: *Workbooks with stories are available in Information centres:* Starý Smokovec, Tatranská Lomnica, Štrbské Pleso.



www.tatry.sk

DOBRODRUŽNÉ VÍKENDY	
Víkendový animačný program pre deti na Skalnatom plese Weekend animation program for kids at Skalnaté pleso	
PIATOK FRIDAY 12:00 - 15:00	DIVOČINA SO STRÁŽCOM PRÍRODY INTO THE WILD WITH A RANGER PRÍRODA: Pozorovanie prírody a zaujímavé rozprávanie o Tatrách, zvieratkách a rastlinách v okolí Skalnatého plesa. (vstup zdarma) / <i>NATURE: Observing nature and listening to stories about the Tatras, animals and plants living around the tarn of Skalnaté pleso. (free entry)</i>
SOBOTA SATURDAY 12:00 - 15:00	KAMZÍČIA OLYMPIÁDA CHAMOIS OLYMPICS PRE DETI: Tatranská zábava a súťaže o skvelé ceny s tatranskými maskotmi a animátormi. (vstup zdarma) / <i>FOR CHILDREN: Tatra fun and competitions with great prizes, Tatra mascots and animators. (free entry)</i>
NEDELA SUNDAY 12:00 - 15:00	TATRANSKÉ TVORIVÉ DIELNE TATRA WORKSHOPS PRE DETI: Maľovanie a kreatívna tvorba diel na tému tatranských rozprávok a povestí. (vstup zdarma) / <i>FOR CHILDREN: Painting and creative workshops on the topic of Tatra fairytales and legends. (free entry)</i>



ANIMAČNÝ A VÍKENDOVÝ PROGRAM pre deti a dospelých / DAILY ACTIVITIES AND WEEKENDS for all age groups 29. 6. - 1. 9.

Letné osvieženie, horúce slnko a jedinečná zábava pri denných animačných a víkendových programoch. Koncerty, tanečné vystúpenia, detské programy, autogramiády, penové párty, zažite zábavné Aquastické leto v AquaCity Poprad. / *Summer refreshment, hot sun and great fun with daily activities and weekend programmes. Concerts, dance performances, kid's activities, autograph shows, foam parties. Enjoy an amusing "aquastic" summer at AquaCity Poprad.*

www.aquacity.sk

TOP NOVINKY 2019 | TOP NEW 2019

POLIANKOVO

Digitálna galéria spája umenie s digitálnymi technológiami ako virtuálna realita, 3D projekcie, rozšírená realita, hologram, tieňohra a pod. Inštalácie sa nachádzajú na ploche 600 m² a ponúkajú až 140 m² projekčných plôch a 120 m² zrkadiel. Súčasťou galérie je aj kaviareň a obchod so suvenírmi. Tatranská Polianka 20 (oproti zastávke TEŽ), Vysoké Tatry. / *Our digital gallery brings together art and digital technologies such as virtual reality, 3D projections, extended reality, holograms, shadow game and other. Installations are situated on the area of 600 sq meters out of which 140 sq meters are projections and 120 sq meters are mirror areas. There is also a coffee-bar and a souvenir shop as part of the gallery.*



www.poliankovo.sk

OBJAV POPRAD SO SPRIEVODCOM DISCOVER POPRAD WITH A GUIDE

Deväťdesiat schodov vedie na vyhlídku viac ako 26 metrov vysokej kostolnej veže. Historická pamiatka ponúka nerušený pohľad na panorámu Vysokých Tatier a celého okolia. Okrem toho môžete zažiť aj ďalšie zaujímavé sprezdvané prehliadky v programe OBJAV POPRAD SO SPRIEVODCOM. *Ninety stairs lead to the over 26-metre-high outlook church tower. The historic monument offers a breathtaking panorama view of the High Tatras and the DISCOVER POPRAD WITH A GUIDE programme includes another different guided tours around the town.*



www.visitpoprad.sk



KVANTARIUM

Prehliadka multimediálnych show, interaktívnych exponátov, alebo vysvetlenia fyzikálnych javov v rozprávkovom duchu. Okrem jedinečnej expozície, sa tu nachádza aj zábava v podobe hráčkových zón s virtuálnou realitou. / *A unique exposition with multimedia shows, interactive exhibits and fairytale-style explanations of physical phenomena plus zones with amusing virtual reality games.*

www.vt.sk